

Kazakh PTP Guidelines for Speaking Skills

Speaking skills in this guideline are defined by the level of the individual's ability to give oral descriptions on various subjects and to present ideas, opinions, and concepts orally to listeners.

Novice: this level is characterized by the ability to give oral description/ presentation on the topics related to his/her person and items in the vicinity using isolated words, phrases, and simple sentences to an audience of listeners.

Novice 1

- The speaker is able to present only short and rehearsed statement.
- Speech is halting except for short memorized expressions.
- Despite some systemic evidence, range of both morphological and syntactic structures is very restricted. Errors of structures are quite frequent.

Learner sample: *Менің атым Дэниел. Мен Америкаданмын. Мен студентпін. Мен он тоғыз жастамын. Мен студентпін.*

- Vocabulary is limited to basic objects, numbers, and activities, but the complete mastery of those words is rare. numbers: *бір, екі, үш* kinship terms: *мама—mother; nana—father; қарындас, сіңлі – younger sister; іні—younger brother; аға – elder brother.* daily activities: *Мен таңертең сағат алтыда тұрамын— I get up early at 6:00AM in the morning; Мен университетке автобуспен барамын – I go to the university by bus.* Pronunciation is acceptable when produced in isolated words. However, when combined in phrases or sentences, a heavy accent makes understanding difficult and often requires repetition.
- Word stress, intonation, and tone (Suprasegmentals) are quite flawed.
- Most utterances are completely disjointed.
- Little evidence of knowledge of registers (formal vs. informal) emerges.
- The speaker can handle only a limited number of straightforward follow-up questions with some help of repetition and paraphrase. *Сен қайдансың? Where are you from? Алматыданмын. Сіз ше? I am from Almaty. And how about you? сіз студентсіз бе? Are you a student? Ия, мен студентпін. Сіз мұғалімсіз бе? Yes, I am a student. Are you a teacher? Отбасыңызда қанша адам бар? How many people are there in your family? Олар кімдер? Who are they?*

Novice 2

- The speaker is able to present an oral statement on a topic related to his/her everyday life.
- Speech is slow and contains unnatural pauses while searching for words.

Learner sample:

Мен таңертең сағат жетіде тұрамын, бет-қолымды жуамын. Сосын таңғы асымды ішемін. Сағат сегізде университетке барамын. Мен биология, химия және қазақ тілі пәндерін оқимын.

Сағат екіде кітапханаға сабақ оқу үшін барамын. Мен кітапханаға досыммен барамын. Маған азық-түлік керек. Демалыста мен супермаркетке барамын. Кеше мен базарға бардым. Онда көкөністер сатып алдым. Блуммингтонда күн жылы.

- Range of both morphological and syntactic structures is narrow. There is some evidence of controlling such structures - usually consisting of high frequency verbs and auxiliary verbs - but with many error types.
- Pronunciation, stress, pitch, and accent are poor and heavily influenced by learners' L1.
- Range of vocabulary is limited to the following high frequency words; basic objects, numbers, and common verbs and adjectives.

Learner samples

1. Everyday life: *Сағат сегізде университетке барамын.*
2. Family (immediate and extended): *Менің егізім студент.*
3. Leisure activities, hobbies, likes and dislikes: *Мен тенниспен шұғылданамын.... маған балмұздақ ұнайды.*

- Most utterances are not appropriately linked together because cohesive devices are missing or confused. Mostly used cohesive devices include some basic connectors. *және—and; бірақ – but; өйткені – because, and etc.*
- Some evidence of knowledge of one register (either formal or informal) emerges.
- The speaker can cope with only a limited number of straightforward follow-up questions when asked clearly and slowly. *Сағат қанша? What time is it? Не істеп жатырсың? What are you doing? Менің кітабым қайда? Where is my book? Сіз қайда тұрасыз? Where do you live? Кеше не істедің? What did you do yesterday? Қайда бардың? Where did you go?*

Intermediate: this level is characterized by the speaker's ability to:

- give straightforward description/presentation on a familiar topic
- take follow-up questions which are given in clear slow speech

Intermediate 1

- The speaker is able to give simple oral descriptions on a familiar topic within his/her field of interest, to provide brief explanations for opinions, and to develop a short argument.
- Speech is frequently hesitant.

Learner samples:

Мен екінші курс студентімін. Мен әдетте биология, химия, және қазақ тілін оқимын. Әдетте сабақтан соң кітапханаға барып сабақ оқимын. Демалыста қолым бос болса, достарыммен кездесемін.

Мен қазақ тілін Қазақстанға саяхаттау үшін оқып жатырмын. Мен қазақша еркін сөйлегім келеді. Ол үшін, менің көп оқып жаттығуым керек. Егер уақытым болса, қазақша ән тыңдап, әңгіме оқимын. Қазақстан, менің ойымша, дамып келеді. Онда, ... әдемі қалалар салынуда.

- Range of both morphological and syntactic structures is limited. The structures produced in basic constructions are mostly correct and the common forms of verb tenses and aspects emerge but with frequent errors in formation and selection.

- Range of vocabulary may extend beyond the high frequency words but vocabulary of moderate size makes the speaker hesitate and produce unnecessary circumlocution.

Learner sample:

Мен былтыр Калифорния штатында болдым. Меніміше, Калифорния өте әдемі. Мен онда ұшақпен бардым. Ол кез менің демалысым еді. Сондықтан, онда бір апта болдым. Онда қарындасыммен дүкен аралап, серуендедік. Одан басқа жағалауда күнге күйініп, суда жүздік.

- Pronunciation and some suprasegmentals become intelligible enough to get the meaning across. However, the speaker still has difficulty in producing several sounds correctly.
- Some basic cohesive devices are used to link utterances together, but the same cohesive devices are repeatedly used and in longer utterances the speaker has a hard time sustaining coherent structures. Cohesive devices: *-одан басқан—apart from that*; *сондықтан—therefore*;
- Some evidence of knowledge of both registers (formal and informal) emerges.
- The speaker can take various follow-up questions but only when asked in slow speech.

Intermediate 2

- The speaker is able to give simple oral descriptions, to provide brief explanations for opinions, and to develop arguments on a various topics within his/her field of interest.
- Speech is sometimes hesitant with some unnatural rephrasing and searching for words.
- Range of both morphological and syntactic structures is still limited. The learner has a good grasp of basic structures; however, errors are still evident in complex constructions.

Learner sample:

Дәлірек айтсам, Калифорния штатының Санта Барбара қаласында болдық. Шынымды айтсам, бұл сапар қызықты болғанмен, мен үшін өте ұзақ болды. Өйткені күнге күйгенді онша ұнаптаймын. Бірақ жүзген ұнайды.

Біріншіден, Санта Барбара жағалауда орналасқан кішігірім қала. Онда Калифорния университеті бар. Халқының саны, қателеспесем, 80 мыңнан асады. ... Санта-Барбарада студенттер көп, өйткені онда оқу үшін жастар көп барады.

Екіншіден, ... Онда жергілікті халқы екі тілді біледі. Мысалы, адамдар испан және ағылшын тілдерінде сөйлей алады.

- Range of vocabulary may extend beyond the high frequency words but is still limited.
- The speaker shows noticeable improvement in areas of pronunciation, intonation and pitch. However, mispronunciations still occur in extended utterances.
- The speaker is able to link short utterances together using appropriate cohesive devices. However, the number of such devices is still limited. *басқа сөзбен айтқанда—in other words*; *қысқа айтқанда—in short*; *біріншіден - firstly,, екіншіден—secondly*, *қателеспесем – if I am not mistaken*, *мысалы - for example*
- Evidence of knowledge of both registers depending on context emerges.
- The speaker can take various follow-up questions with fewer requests for repetition.

Advanced: this level is characterized by the speaker's ability to

- give a clear and detailed presentation on a wide range of topics
- take a series of follow-up questions with fluency

Advanced 1

- The speaker is able to give clear and detailed descriptions, and to make systematically developed arguments with main points and relevant supporting details.

Learner sample:

Мен жоғарғы мектепте оқығанымда, ... мектептегі сыныптасарыммен Мексикоға бардым. Қателеспесем, барлығы 42 оқушы бардық. Мексико тарихы терең, көне тарихи ескерткіштерге толы екен. Онда атақты Осако қаласында болдым. Онда Өлілер күні атты фестивалінде болдым. Менің білуімше, бұл мейрам Латынамериканың көп жерлерінде тойланады. Ал шығу тәркініне келер болсам, көне Ацтек және Запотек халқының мәдениетімен байланысын табады. Айтпақшы, арамызда осы ата-бабасы Осакода туылған бір бала болды.

- Speech is effortless and smooth but still at non-native speed.
- Range of both morphological and syntactic structure is larger but not complete. Linguistic structure is generally controlled but indicates some weakness.
- Range of vocabulary is large but still limited in low-frequency words, and the speaker often fails to distinguish subtle differences among close synonyms and to provide appropriate collocations.
- The speaker can pronounce most individual sounds correctly but not with complete control of stress, intonation, and pitch.
- Evidence of knowledge of both registers in a variety of contexts emerges but not with complete control of them, and the speaker may miss some cultural and local references.
- The speaker can take a series of questions asked in a normal speed.
- The speaker can produce cohesive utterances, but overall speech is not entirely coherent.
Қателеспесем – If I am not mistaken; Менің білуімше—as far I know; айтпақшы—by the way; Ал келер болсам – As for ...; Айтпақшы – by the way.

Advanced 2

- The speaker is able to give clear, elaborate descriptions and well-structured presentations of complex subjects.
- Near native-like fluency is characterized by an effortless and smooth pace.

Learner sample

Сіз өз отбасыңызбен қай тілде сөйлесесіз? Біз үй ішімізбен қазақша сөйлесеміз. Қай өңірдің диалектісінде сөйлейсіз? Қай жерден боласыздар? Әкем Батыс Қазақстан облысынан болса, ал анам Оң Түстік Қазақстаннан болады. Біз үйде әдеби тілде сөйлесеміз. Арамызда бірең-сараң ауыз-екі сөйлеу сөздері болғанымен, түсініспеушіліктер мүлдем болмайды. Ал нағашыларым мен туысқандарыммен бір жерде кездескенде, кейбір сөйлеу ерекшеліктері мен өзгешеліктерді байқауға болады.

- Range of both morphological and syntactic structure is extensive. Linguistic structure is well controlled.
- Range of vocabulary is broad, including some low-frequency words and the speaker can distinguish nuances of close synonyms, and collocational knowledge is mostly correct.

- There are no noticeable mispronunciations, and pitch and intonation do not contain non-native features.
- Knowledge of both formal and informal registers is almost complete. The speaker shows deep understanding of cultural and local references.
- The speaker links utterances together using appropriate cohesive devices, and the number of such devices is large. Overall speech is coherent.
- The speaker can respond to a series of questions at various speeds with fluency and spontaneity.